



CERTIFICATO DI CONFORMITÀ
Reg. CE 834/2007
CERTIFICATE OF CONFORMITY
documento giustificativo – documentary evidence

Mod. CZ/CC
 Rev. 6 del 2014-12-15
 Pag. 1 di 3

Il presente documento certifica che l'operatore:
This document certifies that the company:

ALEGRA SOCIETA' COOPERATIVA AGRICOLA

codice •code: 9502

con sede sociale in •located in: VIA G. GALILEI 5 48018 FAENZA (RA)

e sito produttivo in •with factory in: VIA G. GALILEI 5 48018 FAENZA (RA)

è controllato da •is controlled by: **CCPB srl**

ai sensi del Reg. CE 834/2007 relativamente all'attività di:
 according to EC 834/2007 regulation with regards to the following activities

COMMERCIALIZZAZIONE
 trading

Il certificato si riferisce esclusivamente all'attività indicata e autorizza l'operatore a rilasciare Dichiarazioni di Conformità per i soli prodotti presenti nell'allegato elenco
The certificate refers only to the mentioned activity and authorizes the company to issue declarations of conformity only for the products listed in the enclosure of the certificate.

data attuale emissione <i>issuing date</i>	25/07/2017	CZ/CC 07405	protocollo <i>reference number</i>
data prima emissione <i>first issuing date</i>	12/07/2007	25/01/2019	data scadenza <i>expiring date</i>
data del controllo <i>date of control(s)</i>	08/07/2016	CX/DG 6000	documento giustificativo <i>documentary evidence</i>

Il presente documento è stato rilasciato sulla base dell'articolo 29, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 834/2007 e del regolamento (CE) n. 889/2008. L'operatore oggetto della dichiarazione ha sottoposto a controllo le sue attività e soddisfa i requisiti previsti nei regolamenti citati. Il certificato resta valido finché l'operatore rispetta i requisiti del Reg. CE 834/2007 e del contratto stipulato con CCPB srl. La verifica del rispetto è soggetta ad attività di sorveglianza da parte di CCPB srl. Eventuali problemi relativi alla responsabilità civile saranno trattati secondo le leggi vigenti. La documentazione del servizio di certificazione è conservata presso gli uffici di CCPB srl.

This document has been issued on the basis of Article 29(1) of Regulation (EC) No 834/2007 and of Regulation (EC) No 889/2008. The declared operator has submitted his activities under control, and meets the requirements laid down in the named Regulations. The certificate is valid until the company satisfies the requirements of the EC 834/2007 regulation and of the contract signed with CCPB srl. The fulfilment of the requirements is under the surveillance of CCPB srl. Any questions related to civil responsibilities will be treated in accordance with the enforced laws. The documentation concerning the certification service is filed by CCPB srl.

U-CCPB-2017-0097200



P006839211

ALLEGATO: elenco prodotti autorizzati
Enclosure: list of authorized products

LISTA DI DISTRIBUZIONE: operatore controllato
Distribution list: inspected company

L'Amministratore Delegato
 Fabrizio Piva
CCPB SRL
 Viale Masini, 36 - 40126 BOLOGNA



Codice Organismo di Controllo: IT - BIO - 009
Autorizzazione D.M. MiPAAF n° 26023 del 28-12-2007
 Le richieste inerenti la verifica del presente certificato vanno indirizzate a:
CCPB srl

Viale Masini 36 – I 40126 Bologna Tel. +39-051-6089811 Fax +39-051-254842



PRD N° 0043 B ISP N° 0083 E DAP N° 0007 H
 Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
 Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



CERTIFICATO DI CONFORMITÀ

Reg. CE 834/2007

CERTIFICATE OF CONFORMITY

documento giustificativo – documentary evidence

Mod. CZ/CC
Rev. 6 del 2014-12-15
Pag. 2 di 3

Allegato al **CZ/CC 07405 del 25/07/2017**
Enclosure with

rilasciato all'operatore •issued to the company•

ALEGRA SOCIETA' COOPERATIVA AGRICOLA

codice •code: 9502

Elenco dei prodotti autorizzati • list of authorized products

prodotto	product	specifiche di prodotto other information	tipo status	codice prodotto product code
AGLIO	garlic	***	BIO	ITBIO009 9502
ALBICOCCHIE	apricots	***	BIO	ITBIO009 9502
ANANASSI	pineapples	***	BIO	ITBIO009 9502
ARANCE	oranges	***	BIO	ITBIO009 9502
ASPARAGI	asparagus	***	BIO	ITBIO009 9502
AVOCADO	avocado	***	BIO	ITBIO009 9502
BANANE	bananas	***	BIO	ITBIO009 9502
BIETOLA DA COSTE	swiss chard	***	BIO	ITBIO009 9502
CAROTE	carrots	***	BIO	ITBIO009 9502
CAVOLFIORI	cauliflowers	***	BIO	ITBIO009 9502
CAVOLO BROCCOLO	broccoli	***	BIO	ITBIO009 9502
CAVOLO CAPPUCCIO	european cabbages	***	BIO	ITBIO009 9502
CAVOLO VERZA	savoy cabbage	***	BIO	ITBIO009 9502
CETRIOLI	cucumbers	***	BIO	ITBIO009 9502
CILIEGIE DOLCI	sweet cherries	***	BIO	ITBIO009 9502
CIPOLLE	onions	***	BIO	ITBIO009 9502
CLEMENTINE	clementines	***	BIO	ITBIO009 9502
FAGIOLI	beans	BORLOTTO	BIO	ITBIO009 9502
FAGIOLINI	french beans	***	BIO	ITBIO009 9502
FINOCCHI	fennels	***	BIO	ITBIO009 9502
FRAGOLE	strawberries	***	BIO	ITBIO009 9502
INDIVIA SCAROLA	endive	***	BIO	ITBIO009 9502
INSALATA	lettuce	***	BIO	ITBIO009 9502
KAKI	cachi	***	BIO	ITBIO009 9502
KIWI	kiwi	***	BIO	ITBIO009 9502
LATTUGA	lettuce	***	BIO	ITBIO009 9502
LIMONI	lemons	***	BIO	ITBIO009 9502
MANDARINI	tangerines	***	BIO	ITBIO009 9502
MARRONI	marrons	***	BIO	ITBIO009 9502
MELANZANE	aubergines	***	BIO	ITBIO009 9502
MELE	apples	***	BIO	ITBIO009 9502
MELONI	melons	***	BIO	ITBIO009 9502

Codice Organismo di Controllo: IT - BIO - 009
Autorizzazione D.M. MiPAAF n° 26023 del 28-12-2007

Le richieste inerenti la verifica del presente certificato vanno indirizzate a:

CCPB srl

Viale Masini 36 – I 40126 Bologna Tel. +39-051-6089811 Fax +39-051-254842



PRD N° 0043 B ISP N° 0083 E DAP N° 0007 H
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements





CERTIFICATO DI CONFORMITÀ

Reg. CE 834/2007

CERTIFICATE OF CONFORMITY

documento giustificativo – documentary evidence

Mod. CZ/CC
Rev. 6 del 2014-12-15
Pag. 3 di 3

prodotto	product	specifiche di prodotto other information	tipo status	codice prodotto product code
MOSTO DI UVA	grape must	***	UB	***
NETTARINE	nectarines	***	BIO	ITBIO009 9502
PATATE	potatoes	***	BIO	ITBIO009 9502
PEPERONI	sweet peppers	***	BIO	ITBIO009 9502
PERE	pears	***	BIO	ITBIO009 9502
PESCHE	peaches	***	BIO	ITBIO009 9502
POMODORI	tomatoes	***	BIO	ITBIO009 9502
POMPELMI	grapefruits	***	BIO	ITBIO009 9502
RADICCHIO	radicchio	***	BIO	ITBIO009 9502
RAVANELLI	radish	***	BIO	ITBIO009 9502
SEDANO	celery	***	BIO	ITBIO009 9502
SUSINE	plums	***	BIO	ITBIO009 9502
UVA DA TAVOLA	eating grapes	***	BIO	ITBIO009 9502
VINO BIANCO DA TAVOLA	white wine	***	UB	***
VINO BIANCO IGT	igt white wine	***	UB	***
VINO ROSSO DA TAVOLA	red wine	***	UB	***
VINO ROSSO IGT	igt red wine	***	UB	***
ZENZERO	ginger	***	BIO	ITBIO009 9502
ZUCCHE	pumpkins	***	BIO	ITBIO009 9502
ZUCCHINE	courgette	***	BIO	ITBIO009 9502

*Legenda della colonna TIPO. Se è indicato **BIO** il prodotto è "biologico"; se **ING** il prodotto contiene ingredienti biologici; se **CONV** il prodotto è in "conversione all'agricoltura biologica"; se **UB** il prodotto è a base di "uva biologica"; se **UC** il prodotto è a base di "uva in conversione all'agricoltura biologica"; se **MB** il mangime è "biologico"; se **MI** il mangime è "impiegabile in agricoltura biologica".*

*Legenda of the column status: if is stated **BIO** the product is "organic"; if **ING** the product is "with organic ingredients"; if **CONV** the product is in "conversion to organic agriculture"; if **UB** the product is made with "grapes from organic agriculture"; if **UC** the product is made with "grapes in conversion to organic agriculture"; if **MB** the feed is "organic"; if **MI** the feed "may be used in organic agriculture".*

L'operatore è autorizzato a rilasciare Dichiarazioni di Conformità al Reg. CE 834/2007, solo per i prodotti elencati. Se nell'elenco è presente anche il codice prodotto, tali dichiarazioni possono essere rilasciate direttamente sulle confezioni commerciali.

L'operatore è direttamente responsabile del corretto utilizzo di questo certificato e può rilasciare dette dichiarazioni, solo se rispetta i requisiti del Reg. CE 834/2007 e della normativa cogente applicabile ai prodotti certificati.

L'operatore non deve fornire indicazioni pubblicitarie o altro che possano creare confusione con prodotti non certificati. In particolare, il presente documento non attesta la conformità ad altri requisiti che non rientrino nello scopo di certificazione; la responsabilità di CCPB è limitata alle norme di riferimento per lo schema Reg. CE 834/2007, per le quali è emesso il presente certificato e non si estende ad altre norme riferite ad altre caratteristiche eventualmente citate per i prodotti di cui trattasi.

The company is authorized to use declaration of conformity to the EC 834/2007 regulation only for the attested products. If in the list there is also the product code, it means that the declaration could be used on the packaging too. The company is directly responsible of the use of the certificate and can issue such declarations of conformity only if the company fulfils the requirements of the EC 834/2007 regulations and of the enforced laws for the certified products. The company cannot advertise, or give other information about activities not listed above in order to avoid confusion with non certified activities. In particular, this document does not certify compliance with other requirements that do not fall within the scope of certification; liability is limited to the CCPB reference standards for the scheme EC Reg. 834/2007, for which this certificate is issued and does not extend to other standards related to other characteristics that may be stated for the products in question.



Codice Organismo di Controllo: IT - BIO - 009
Autorizzazione D.M. MiPAAF n° 26023 del 28-12-2007

Le richieste inerenti la verifica del presente certificato vanno indirizzate a:

CCPB srl

Viale Masini 36 – I 40126 Bologna Tel. +39-051-6089811 Fax +39-051-254842



PRD N° 0043 B ISPN° 0083 E DAPN° 0007 H
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

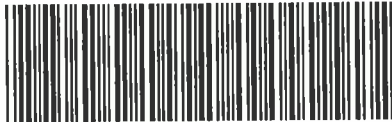


Controllo e Certificazione

Bologna 25/07/2017

prot. CA/CA 08561

U-CCPB-2017-0097203



P00683924L

Spett. 9502

ALEGRA SOCIETA' COOPERATIVA AGRICOLA
VIA GALILEO GALILEI 5
48018 FAENZA (RA)

REG. CE 834/2007 - APPROVAZIONE ETICHETTA/ LABEL APPROVAL

Spett.le operatore,

con riferimento alla Vostra richiesta di autorizzazione all'uso di una nuova etichetta/confezione per la commercializzazione del prodotto da noi già certificato, siamo a comunicarVi che dalla verifica fatta, l'immagine dell'etichetta/confezione da Voi inviatoci risulta essere conforme al Reg. CE 834/2007 e pertanto la Vostra richiesta è accolta.

Having regard to your request for authorisation to use a new label/package on a product which we already certified, this is to inform you that the test we conducted showed that the label/package image which you sent us is indeed compliant with EC Reg. 834/2007 and therefore your request is accepted.

Alleghiamo copia dell'immagine dell'etichetta/confezione cui si riferisce l'autorizzazione rilasciata, precisando che la presente autorizzazione è concessa esclusivamente ai sensi del Reg. CE 834/2007 e, pertanto, essa non deve in alcun modo intendersi relativa alla eventuale conformità del prodotto e della relativa confezione/etichettatura anche ad altra disciplina e/o normativa speciale di settore, sia essa di prodotto, confezione e/o etichettatura, che rimane pertanto di Vs. esclusiva competenza, come pure il rispetto delle condizioni tecniche per l'uso del logo comunitario indicate all'allegato XI del Reg. CE 889/2008.

Please find enclosed a copy of the label/package image to which your authorisation refers; we wish to point out that this authorisation is granted exclusively in accordance with EC Reg. 834/2007 and, therefore, it shall not be intended as a reference to the product's conformity, as well as that of the relevant label/package, with any other set of provisions and/or specific regulations for the industry, in respect of either product, package and/or labelling. All of the latter shall remain your exclusive competence, as will compliance with the technical conditions for use of the EU logo stipulated in annex XI to EC Reg. 889/2008.

Vi ricordiamo che il presente documento, comprensivo del suo allegato, deve essere da Voi conservato, e messo a disposizione del personale ispettivo in occasione dei nostri controlli.

Also bear in mind that this message, including its attachment, should be kept for your records and made available to our auditors on the occasion of their inspections

Distinti saluti,

il Responsabile Attività di Controllo e Certificazione

gusta
Bio

da Agricoltura Biologica



Confezionato per Alegre s.c.a. Via G. Geleli, 5 - Faenza (RA)
da: B.N.D.O.O N°0003613/11

Avocado Hass Origine: Messico

Categoria: II Callbro: N.C.

Lotto: 26-07-2017 CMXXXX



PESO NETTO: **300 g**

APPROVATO 25 LUG. 2017

CCPB SRL
Via Masini, 36 - 40126 BOLOGNA



da Agricoltura Biologica



ORGANISMO
DI CONTROLLO
AUTORIZZATO
DAL MIPAAF
IT 80 000

OPERATORE CONTROLLATO N° 9502
Reg. (UE) 853/2011 n° 8883 ITALIA

Confezionato per Alegria s.c.a. Via G. Galilei, 5 - Faenza (RA)
de: BND00N*0003613/11

Zenzero Origine: Perù
Categoria: II Calibro: N.C.

Lotto: 25-07-2017 CMXXXX



8 009736 012648

PESO NETTO: **150 g**

APPROVATO 25 LUG. 2017

CCPB SRL

Viale Masini, 36 - 40128 BOLOGNA